



**دولة فلسطين**  
**الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني**

**مسح المالية والتأمين، 2013**  
**نتائج أساسية**

العدد الثامن عشر  
تشرين ثاني/ نوفمبر، 2014

تم إعداد هذا التقرير حسب الإجراءات المعيارية المحددة في ميثاق الممارسات  
للإحصاءات الرسمية الفلسطينية 2006

© صفر، 1436 - تشرين ثاني، 2014  
جميع الحقوق محفوظة.

في حالة الاقتباس، يرجى الإشارة إلى هذه المطبوعة كالتالي:

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2014. مسح المالية والتأمين، 2013: نتائج أساسية.  
رام الله - فلسطين.

جميع المراسلات توجه إلى:  
الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني  
ص.ب. 1647، رام الله - فلسطين

هاتف: 2982700 2 (970/972)

فاكس: 2982710 2 (970/972)

الرقم المجاني: 1800300300

بريد إلكتروني: diwan@pcbs.gov.ps

صفحة إلكترونية: <http://www.pcbs.gov.ps>



## شكر وتقدير

يتقدم الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بالشكر والتقدير إلى جميع أصحاب ومدراء المؤسسات التي ساهمت في إنجاح جمع البيانات من الميدان، وإلى جميع العاملين في هذا المسح لما أبدوه من حرص منقطع النظير أثناء تأدية واجبهم.

لقد تم تخطيط وتنفيذ مسح المالية والتأمين 2013، بقيادة فريق فني من الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، وبدعم مالي مشترك بين كل من دولة فلسطين ومجموعة التمويل الرئيسية للجهاز (CFG) لعام 2014 ممثلة بمكتب الممثلة النرويجية لدى دولة فلسطين، والوكالة السويسرية للتنمية والتعاون (SDC).

يتقدم الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بجزيل الشكر والتقدير إلى أعضاء مجموعة التمويل الرئيسية للجهاز (CFG) الذين ساهموا بالتمويل على مساهمتهم القيمة في تنفيذ هذا المسح.



## فريق العمل

- **اللجنة الفنية**  
عصام صبيح  
عاصم أسمر  
ديما عباسي  
فداء ابو عيشه  
زياد قلالوة  
رئيس اللجنة
- **إعداد التقرير**  
عصام صبيح  
وعد بني عودة
- **تدقيق معايير النشر**  
حنان جناجره
- **المراجعة الأولية**  
فائد ريان  
ابراهيم الطرشة  
د. صالح الكفري  
محمد قلالوة
- **المراجعة النهائية**  
محمود عبد الرحمن
- **الإشراف العام**  
علا عوض  
رئيس الجهاز



## قائمة المحتويات

الصفحة	الموضوع
	قائمة الجداول
	المقدمة
15	الفصل الأول: النتائج الرئيسية
15	1.1 عدد المؤسسات
15	2.1 عدد العاملين
15	3.1 تعويضات العاملين
15	4.1 الإنتاج
15	5.1 الاستهلاك الوسيط
16	6.1 القيمة المضافة
16	7.1 صافي الضرائب على الإنتاج
16	8.1 التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي
16	9.1 فائض التشغيل
17	الفصل الثاني: المنهجية والجودة
17	1.2 أهداف المسح
17	2.2 استمارة المسح
18	3.2 الاطار والعينة
19	4.2 تنظيم وإدارة العمل الميداني
20	5.2 معالجة وجدولة البيانات
20	6.2 دقة البيانات
21	7.2 القابلية للمقارنة
22	8.2 اجراءات ضبط الجودة
22	9.2 ملاحظات على البيانات
23	الفصل الثالث: المفاهيم والمصطلحات
27	الجداول

## قائمة الجداول

الصفحة	الجدول
29	جدول 1: عدد المؤسسات والعاملين وأهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين، 2013
30	جدول 2: عدد وتعويضات العاملين حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين، 2013
31	جدول 3: عدد وتعويضات العاملين حسب مكونات التعويضات والنشاط الاقتصادي في فلسطين، 2013
32	جدول 4: حركة الأصول الثابتة حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين، 2013
33	جدول 5أ: حركة الأصول الثابتة في مؤسسات الوساطة المالية حسب صنف الأصل في فلسطين، 2013
34	جدول 5ب: حركة الأصول الثابتة في شركات صرافي العملات حسب صنف الأصل في فلسطين، 2013
35	جدول 6: الإنتاج من النشاط الرئيسي والأنشطة الثانوية حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين، 2013
36	جدول 7: الإنتاج من النشاط الرئيسي للمؤسسات المالية حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين، 2013
37	جدول 8: خدمات الوساطة المالية المقاسة بصورة غير مباشرة للمؤسسات المالية حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين، 2013
38	جدول 9: الإنتاج من النشاط الرئيسي لشركات التأمين حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين، 2013
39	جدول 10: الإنتاج من النشاط الثانوي حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين، 2013
40	جدول 11: الإيرادات والتحويلات المتنوعة المقبوضة حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين، 2013
41	جدول 12: عوائد دخل الملكية المقبوضة حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين، 2013
42	جدول 13: مستلزمات الإنتاج المستخدمة حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين، 2013
43	جدول 14: مصاريف الإنتاج الأخرى حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين، 2013
45	جدول 15: الرسوم والضرائب على الإنتاج حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين، 2013
46	جدول 16: عوائد دخل الملكية المدفوعة حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين، 2013
47	جدول 17: التحويلات والمدفوعات المتنوعة حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين، 2013
48	جدول 18: المحفظة الاستثمارية حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين، 2013
49	جدول 19: بعض المعدلات المستخلصة من المسح حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين، 2013



## المقدمة

تعتبر التطورات الاقتصادية العالمية والمتمثلة بتحرير التجارة بين الدول، وعولمة الاقتصاد، والاتفاقيات الاقتصادية المشتركة من أهم العوامل التي جعلت السرعة في تنفيذ المعاملات المالية (نقل نقود، تسهيلات مصرفية، تأمين على البضائع، وغيرها من المعاملات المالية) حاجة ملحة، والتي ما كان لها أن تتحقق دون وجود نشاط متخصص يقوم بإنجاز مثل هذه المعاملات، والمتمثل بأنشطة الوساطة المالية.

ونظراً لأهمية أنشطة الوساطة المالية أولت الأجهزة الإحصائية في مختلف الدول أهمية خاصة للبيانات الإحصائية المتعلقة بهذه الأنشطة والتي لا تقل عن تلك التي أولتها للأنشطة الاقتصادية الأخرى.

يسر الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني أن يصدر العدد الثامن عشر من تقرير مسح المالية والتأمين وذلك عن عام 2013. علماً بأن الجهاز يقوم بتنفيذ سلسلة من المسوح الإحصائية الاقتصادية التي تغطي معظم الأنشطة الاقتصادية التي تمارس في فلسطين اعتباراً من عام 1994 بشكل سنوي.

يشمل هذا التقرير بيانات المسح لعام 2013 والتي عرضت في جداول على مستوى فلسطين، وغطى مسح المالية والتأمين سلطة النقد الفلسطينية والبنوك التجارية والإسلامية ومؤسسات الإقراض المتخصصة إضافة إلى بورصة فلسطين وشركات الوساطة التي تتعامل بالأوراق المالية، كما شمل صرافي العملات للمرة الأولى منذ عام 1997. أما بالنسبة لنشاط التأمين فقد غطى كافة شركات التأمين العاملة في فلسطين.

تشكل نتائج المسوح الاقتصادية باختلاف موضوعاتها رافداً أساسياً لإعداد منظومة الحسابات القومية لفلسطين. كما ونأمل أن تسهم نتائج هذا المسح في توفير صورة إحصائية واضحة عن أبرز السمات الاقتصادية لأنشطة المالية والتأمين في فلسطين، وأن تقي بحاجات واهتمامات المهتمين من القطاعين العام والخاص لمثل هذه البيانات الإحصائية.



## الفصل الاول

### النتائج الرئيسية

يستخلص من نتائج مسح المالية والتأمين للعام 2013 المؤشرات الرئيسية الآتية مع ضرورة التنويه أن النتائج تشمل نشاط صرافي العملات للمرة الأولى منذ عام 1997، وبالتالي النتائج غير قابلة للمقارنة بالسنوات السابقة<sup>1</sup>.

#### 1.1 عدد المؤسسات

بلغ عدد المؤسسات العاملة في مجال الوساطة المالية باستثناء شركات صرافي العملات 44 مؤسسة عام 2013 (منها 35 بنكاً ومؤسسة مالية، و9 شركات تأمين) مقارنة مع 46 مؤسسة مالية عام 2012. كما بلغ عدد المؤسسات العاملة في نشاط صرافي العملات 552 شركة صرافة.

#### 2.1 عدد العاملين

بلغ عدد العاملين في مؤسسات الوساطة المالية باستثناء شركات صرافي العملات 7,356 عاملاً، بارتفاع نسبته 3.6% مقارنة مع العام 2012، (والذي بلغ 7,101 عامل)، منهم 6,277 عاملاً في البنوك والمؤسسات المالية، 1,079 عاملاً في شركات التأمين. كما بلغ عدد العاملين في شركات صرافي العملات 987 عاملاً عام 2013.

#### 3.1 تعويضات العاملين

بلغت تعويضات العاملين في مؤسسات الوساطة المالية ما قيمته 162.8 مليون دولار أمريكي عام 2013 (منها 135.8 مليون دولار أمريكي في البنوك والمؤسسات المالية، و23.7 مليون دولار أمريكي في شركات التأمين و3.3 مليون دولار أمريكي في شركات صرافي العملات).

#### 4.1 الانتاج

بلغت قيمة الانتاج في مؤسسات الوساطة المالية 460.7 مليون دولار أمريكي عام 2013، حيث بلغ إنتاج البنوك والمؤسسات المالية 379.7 مليون دولار أمريكي، وإنتاج شركات التأمين 67.6 مليون دولار أمريكي وإنتاج شركات صرافي العملات 13.4 مليون دولار أمريكي.

#### 5.1 الاستهلاك الوسيط

بلغ الاستهلاك الوسيط 106.8 مليون دولار أمريكي (منها 74.0 مليون دولار أمريكي في البنوك والمؤسسات المالية و29.2 مليون دولار أمريكي في شركات التأمين و3.6 مليون دولار أمريكي في شركات صرافي العملات).

<sup>1</sup> يمكن مراجعة الفقرة الأخيرة فيما يخص القابلية للمقارنة صفحة 21 في فصل المنهجية.

### 6.1 القيمة المضافة

بلغت القيمة المضافة 353.9 مليون دولار أمريكي في مؤسسات الوساطة المالية (منها 305.7 مليون دولار أمريكي في البنوك والمؤسسات المالية و38.4 مليون دولار أمريكي في شركات التأمين و9.8 مليون دولار أمريكي في شركات صرافي العملات).

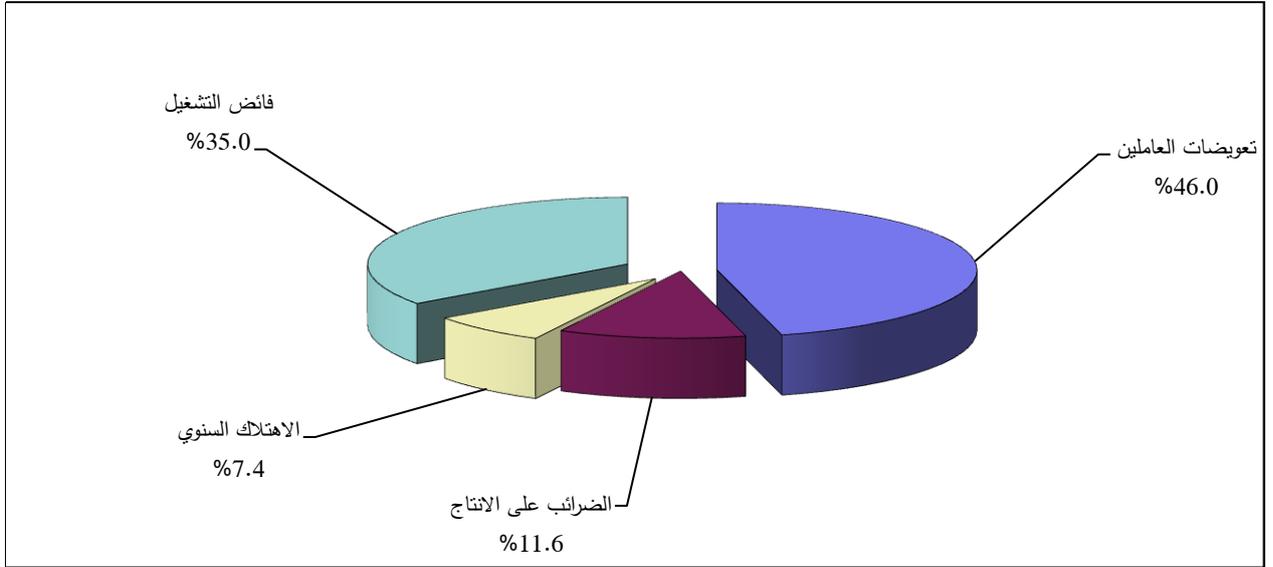
### 7.1 الضرائب على الانتاج

بلغت الضرائب على الانتاج ما قيمته 41.0 مليون دولار أمريكي (منها 35.9 مليون دولار أمريكي في البنوك والمؤسسات المالية و4.5 مليون دولار أمريكي في شركات التأمين و0.6 مليون دولار أمريكي في شركات صرافي العملات).

### 8.1 التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي

بلغت قيمة التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي 24.9 مليون دولار أمريكي في مؤسسات الوساطة المالية (منها 21.3 مليون دولار أمريكي في البنوك والمؤسسات المالية و3.4 مليون دولار أمريكي في شركات التأمين و0.2 مليون دولار أمريكي في شركات صرافي العملات).

### توزيع القيمة المضافة في مؤسسات الوساطة المالية في فلسطين على مكوناتها للعام 2013



### 9.1 فائض التشغيل

بلغت قيمة فائض التشغيل في مؤسسات الوساطة المالية 124.0 مليون دولار أمريكي.

تشير نتائج المسح الى أن متوسط نصيب العامل بأجر من تعويضات العاملين في عام 2013 قد بلغ 20,735.6 دولار أمريكي. في حين بلغ متوسط انتاجية العامل بأجر 58,674.1 دولار أمريكي عام 2013.

## الفصل الثاني

### المنهجية والجودة

يشمل هذا الفصل عرضاً لاستمارة مسح المالية والتأمين ومسح الصرافين والإطار والعينة والعمليات الميدانية والمكتبية وجدولة ومعالجة البيانات، إضافة إلى جودة البيانات وتقييمها من خلال التطرق لدقة البيانات من حيث الأخطاء الإحصائية والأخطاء غير الإحصائية في مراحل العمل المختلفة، من العمل الميداني والعمليات المكتبية، ومعالجة البيانات، والإجراءات المتخذة للحد من هذه الأخطاء، كذلك التطرق إلى أهم الملاحظات على البيانات المنشورة في هذا التقرير.

#### 1.2 أهداف المسح

يهدف المسح بصفة عامة إلى توفير البيانات التالية:

- أ. عدد المؤسسات العاملة في الأنشطة الاقتصادية المشمولة حسب النشاط الاقتصادي.
- ب. عدد العاملين بتصنيفاتهم المختلفة وتعويضاتهم.
- ج. قيمة الإنتاج من الأنشطة الرئيسية والثانوية حسب الأنشطة المختلفة.
- د. الاستهلاك الوسيط (مستلزمات الإنتاج) من السلع والخدمات المستخدمة في الأنشطة الإنتاجية المختلفة.
- هـ. القيمة المضافة ومكوناتها المختلفة.
- و. المدفوعات والتحويلات المتنوعة المقبوضه والمدفوعة.
- ز. حركة الموجودات والتكوين الرأسمالي الثابت لكافة الأنشطة الاقتصادية.

ويمكن البيانات المذكورة أعلاه من تحقيق ما يلي:

1. المساهمة في توفير البيانات الأساسية اللازمة لإعداد الحسابات القومية، وذلك وفق نظام الحسابات القومية المقترح من الأمم المتحدة 1993.
2. توفير البيانات اللازمة لأغراض البحث والتحليل الاقتصادي.
3. توفير البيانات اللازمة لمتخذي القرارات والمخططين والمهتمين بالأنشطة المشمولة.

#### 2.2 استمارة المسح

لقد تم تصميم استمارات المسح للعام 2013 على أساس توحيد كافة الأجزاء والأسئلة المشتركة مع استمارات باقي سلسلة المسوح الاقتصادية والتي تضم مسح الصناعة، مسح الانشاءات، مسح التجارة الداخلية، مسح الخدمات، ومسح النقل والتخزين ومسح المعلومات والاتصالات، مع الأخذ بالاعتبار خصوصية المؤسسات المشمولة بهذا المسح. وقد روعي في تصميم الاستمارات شمولها لأهم المتغيرات الاقتصادية التي تدرس الظواهر المتعلقة بأنشطة المالية والتأمين، وهي بذات الوقت تأتي لتلبية الاحتياجات من البيانات الاقتصادية الأساسية اللازمة لإعداد الحسابات القومية وميزان المدفوعات لفلسطين، وبما يتفق مع التغيرات التي حدثت في نظام الحسابات القومية وميزان المدفوعات حسب ادلة العمل الدولية الحديثة (SNA-2008)، و(BPM-6).

وتشمل الاستثمارات المتغيرات الواقعة ضمن المجالات الرئيسية الآتية:

1. العاملون في المؤسسة بتصنيفاتهم المختلفة وتعييناتهم.
2. قيمة الإنتاج من النشاط الرئيسي والأنشطة الثانوية.
3. قيمة الاستثمار المالي.
4. قيمة مستلزمات الإنتاج من السلع والخدمات المختلفة.
5. قيمة المدفوعات والتحويلات المدفوعة والمقبوضة.
6. قيمة الضرائب على الإنتاج والإعانات الحكومية.
7. حركة الأصول للمؤسسة وصافي الإضافات على هذه الأصول واهلاكها خلال سنة الإسناد وهي 2013.

### 3.2 الإطار والعينة:

#### 3.2.1 نشاط الخدمات المالية وشركات الأوراق المالية وصرافي العملات وشركات التأمين:

يعتمد الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني في تصنيف الأنشطة الاقتصادية على التصنيف الصناعي القياسي الدولي لكافة الأنشطة الاقتصادية، التتقيح الرابع (ISIC-4) الصادر عن الأمم المتحدة. وقد تم تصنيف كافة المؤسسات والمنشآت في السجل العام لها المستخدم في الجهاز والمبني على أساس التعداد العام للمنشآت 2012 والذي تم تحديثه من واقع سجلات سلطة النقد الفلسطينية، وفقاً لأنشطتها الاقتصادية الرئيسية اعتماداً على هذا التصنيف. يغطي مسح المالية والتأمين 2013 كافة المؤسسات التي تقع ضمن نشاط الخدمات المالية ونشاط الأوراق المالية ونشاط التأمين (حصر شامل) والتي بلغت 44 مؤسسة، بالإضافة إلى استخدام عينة من الصرافين بلغت 117 مؤسسة، حيث تم شمول نشاط صرافى العملات للمرة الأولى منذ عام 1997. يشمل المسح كافة المؤسسات التي تمارس الأنشطة التالية (على مستوى أربعة حدود لأنشطة المالية والتأمين في حين نشاط صرافى العملات على مستوى خمسة حدود) والواقعة في طائفة التبيويب (Tabulation Category) (كاف) / ك الوساطة المالية في التصنيف:

النشاط الاقتصادي	دليل النشاط (ISIC-4)
أنشطة الخدمات المالية عدا التأمين وتمويل صناديق التقاعد وتشمل:	64
البنوك المركزية (سلطة النقد)	6411
أنواع الوساطة المالية الأخرى (البنوك التجارية والإسلامية)	6419
أشكال منح القروض الأخرى (مؤسسات الإقراض المتخصصة)	6492
الأنشطة المساعدة لأنشطة الخدمات المالية والتأمين	66
إدارة الأسواق المالية (بورصة فلسطين)	6611
أنشطة الوساطة المتعلقة بعقود الأوراق المالية والسلع الأساسية (شركات الأوراق المالية)	6612
أنشطة مكاتب الصرافة وتغيير العملة	66122
تمويل التأمين وإعادة التأمين وصناديق التقاعد عدا الضمان الاجتماعي الإلزامي (شركات التأمين)	65
التأمين على الحياة	6511
التأمين خلاف التأمين على الحياة	6512

### 3.2.2 نشاط صرافي العملات:

#### مجتمع الهدف:

مجتمع الهدف هو جميع المؤسسات غير الحكومية في فلسطين الهادفة للربح التي تمارس نشاط الصرافة للعام 2013 .

#### إطار المعاينة:

الإطار هو قائمة بجميع مؤسسات الصرافة التي تم حصرها في التعداد العام للمنشآت للعام 2012.

#### تصميم العينة

عينة نشاط صرافي العملات هي عينة طبقية عشوائية منتظمة ذات مرحلة واحدة، حيث قسمت المؤسسات حسب الاختيار الى نوعين: النوع الاول هي المؤسسات التي تم حصرها حصراً شاملاً وهي جميع المؤسسات التي فئة حجم العمالة لها كبيرة اما النوع الثاني فهي المؤسسات التي يتم اختيارها بطريقة عشوائية منتظمة وهي فئة حجم العمالة لها وسط وصغيرة.

#### الطبقات:

تم تقسيم مجتمع الدراسة حسب:

1- المنطقة (ضفة، غزة) وتم استثناء القدس J1 من العينة.

2- فئة حجم العمالة (كبيرة (8 عمال فأكثر) ، وسط(3-7 عمال )، صغيرة(1-2 عمال)).

#### حجم العينة:

تم تقدير حجم العينة للمسح الرئيسي ب 117 مؤسسة صرافة.

#### حساب الأوزان

يعرف الوزن على انه مقلوب احتمال الاختيار للعنصر في العينة ويمكن تفسير الوزن على انه مقدار ما يمثله العنصر في العينة من عناصر المجتمع. وتم تعديل الأوزان بحيث تم مراعاة التعويض عن حالات عدم الاستجابة التي تمت خلال عملية جمع البيانات.

### 4.2 تنظيم وإدارة العمل الميداني

تتولى الإدارة العامة للمسوح والعمل الميداني مسؤولية تنفيذ عملية جمع البيانات والتنسيق ميدانياً وفق الخطة المعدة لذلك، بالإضافة لإعداد التعليمات والنماذج والأدوات اللازمة للعمل الميداني. ويتشكل فريق العمل الميداني من منسق للعمل الميداني وفريق ميدانية، وتتطلب مهمة الإشراف والمتابعة والتدقيق لمختلف فعاليات المشروع وجود مكاتب في المحافظات تكون قريبة من مختلف مناطق العمل بحيث يتم استخدامها كمراكز لتجميع أفراد الفرق العاملة في الميدان قبل وبعد انتهاء العمل اليومي، حيث تتم عملية استلام وتسليم أدوات المسح المختلفة وتعبئة النماذج وكتابة التقارير ومراجعة وتدقيق حصيلة العمل اليومي.

## 5.2 معالجة وجدولة البيانات

تم إعداد كافة البرامج اللازمة لمعالجة بيانات مسح المالية والتأمين 2013، حيث تم إعداد قائمة مؤسسات مجتمع المسح وصفحة البيانات التعريفية (صفحة الغلاف) لجميع هذه المؤسسات ومن ثم إدخال وتدقيق البيانات بعد الإدخال، وبعد ذلك جرت عملية جدولة بيانات المسح واستخراج الجداول النهائية. بعد الانتهاء من إدخال البيانات وتدقيقها وتنظيفها من أية أخطاء، تم استخراج جداول أولية لنتائج المسح وذلك وفق نماذج الجداول الصماء المعدة مسبقاً لهذا المسح. ودققت هذه الجداول وفق قواعد الاتساق والمعادلات الخاصة بها للوصول إلى الجداول بصورتها النهائية لأغراض النشر.

## 6.2 دقة البيانات

### 1.6.2 أخطاء المعاينة:

بيانات النشاط المصرفي وشركات الأوراق المالية وشركات التأمين لا تتأثر بأخطاء المعاينة نتيجة لاستخدام (الحصص الشامل) لمجتمع الدراسة، ولذلك لم يتم احتساب أخطاء المعاينة. بينما بيانات مسح صرافي العملات تتأثر بأخطاء المعاينة نتيجة لاستخدام العينة لوحدات مجتمع الدراسة، ولذلك من المؤكد ظهور فروق عن القيم الحقيقية التي نتوقع الحصول عليها من خلال البيانات. وقد تم احتساب التباين لأهم المؤشرات كما هو مبين في جدول حساب التباين، ولا يوجد إشكالية في مستويات النشر للتقديرات المذكورة في التقرير على مستوى فلسطين، وتم النشر على هذا المستوى لأسباب ذات علاقة بتصميم العينة وحساب التباين للمؤشرات الرئيسية: عدد العاملين، تعويضات العاملين، الإنتاج، الاستهلاك الوسيط، القيمة المضافة.

### جدول حساب التباين لبعض المؤشرات على مستوى فلسطين، 2013

فترة الثقة 95%		C.V (معامل التباين%)	الخطأ المعياري	قيمة التقدير		المتغير
الحد الأعلى	الحد الأدنى			القيمة	الوحدة	
1074.7	898.2	4.5	44.4	987	عدد	عدد العاملين
4112.4	3035.6	7.6	271.0	3574.0	ألف دولار	الاستهلاك الوسيط
16436.1	10342.2	11.5	1533.9	13389.2	ألف دولار	الإنتاج
12659.7	6970.5	14.6	1432.1	9815.2	ألف دولار	إجمالي القيمة المضافة
4027.5	2543.9	11.4	373.5	3285.8	ألف دولار	تعويضات العاملين

### 2.6.2 أخطاء غير المعاينة:

أما أخطاء غير المعاينة فهي ممكنة الحدوث في كل مراحل تنفيذ المشروع، خلال جمع البيانات أو إدخالها والتي يمكن إجمالها حسب النشاط كما يلي:

#### معدلات الاستجابة لنشاط الخدمات المالية ونشاط الأوراق المالية ونشاط التأمين:

- نسبة الاستجابة بلغت 100%.
- نسب حالات عدم الاستجابة بلغت 0% من إجمالي المؤسسات.
- نسبة أخطاء زيادة الشمول بلغت 0%.

كانت معدلات الاستجابة لنشاط صرافي العملات كما يلي:

عدد الحالات	نتيجة المقابلة
94	اكتملت
2	مغلق نهائي قبل عام 2013
3	مغلق نهائي خلال أو بعد عام 2013 ولم يتم الحصول على بيانات.
1	لم يستدل على العنوان
3	لم يمارس نشاط في عام 2013
1	النشاط الاقتصادي مختلف
6	رفض
3	فرع لا يمسك حسابات
1	ليست مؤسسة بالتعريف
1	نقل ملكية
2	اخرى
117	المجموع

- حجم العينة المستوفاه من الميدان 117 مؤسسة في فلسطين.
- عدد حالات عدم الاستجابة 13 حالة
- عدد حالات زيادة الشمول 7 حالات
- العينة الصافية = 117 - 7 = 110
- نسبة الاستجابة 88.2%
- نسبة عدم الاستجابة 11.8%

يلاحظ من خلال معدلات الاجابة ان نسبة الاستجابة جيدة على مستوى فلسطين.

أخطاء الاستجابة (المبحوث)، وأخطاء المقابلة (الباحث) وأخطاء إدخال البيانات: ولتفادي الأخطاء والحد من تأثيرها فقد تم اتخاذ مجموعة من الإجراءات التي من شأنها تعزيز دقة البيانات من خلال عملية جمع البيانات من الميدان وعملية معالجة البيانات.

## 7.2 القابلية للمقارنة

البيانات المنشورة ضمن هذا التقرير حسب التتقيح الرابع من التصنيف الصناعي الدولي للأنشطة الاقتصادية (4- ISIC)، وهذا التتقيح يستخدم منذ عام 2011 مع العلم أن السنوات السابقة نشرت حسب التتقيح الثالث (3- ISIC) من هذا التصنيف. كما تم احتساب FISIM بناء على تحديثات نظام الحسابات القومية 2008 وعليه فقد تم تحييد ارباح الاسهم والدخل الناتج من المشاركة بمؤسسات اخرى من الانتاج حيث احتسب على اساس دخل ملكيه، الامر الذي أدى الى انخفاض الانتاج وارتفاع الاستهلاك الوسيط حسب المنهجيه الجديدة وبالتالي انخفاض القيمه المضافة، مما سيؤثر على مقارنة البنود المذكورة لعام 2013 مع السنوات السابقة.

## 8.2 إجراءات ضبط الجودة

### 1.8.2 العمل الميداني

وقد تمثلت هذه الإجراءات بما يلي:

تم توفير البيانات المطلوبة من واقع الميزانيات الختامية للمؤسسات المالية والمعتمدة من شركات التدقيق. وقام فريق العمل الميداني بتزويد إدارة المشروع بتقرير يومي حول الإنجاز حتى يتسنى لإدارة المشروع الوقوف على سير العمل بصورة مستمرة.

### 2.8.2 معالجة البيانات

من أجل التحقق من جودة البيانات واتساقها، تم اتخاذ مجموعة من الإجراءات التي من شأنها تعزيز دقة البيانات خلال عملية معالجتها وحوسبتها، وقد تمثلت هذه الإجراءات بما يلي:

- تم تجهيز برنامج الإدخال لاستمارة المسح بحيث يكون شاشة لكل صفحة من صفحات الاستمارة.
- تم تغذية البرنامج بقائمة من الشروط المرجعية للتدقيق الآلي على الاستمارة من حيث التدقيق ومنطقية البيانات.
- تم التحقق من فاعلية البرنامج من خلال إدخال استمارات تجريبية لكل من المسوح إحداها مغلوبة والأخرى صحيحة.
- تم اختيار مدخلي البيانات من ذوي الاختصاص في مجال البرمجة والكمبيوتر وتم تدريبهم بشكل كامل على برنامج الإدخال.

## 9.2 ملاحظات على البيانات

هناك مجموعة من الملاحظات الفنية الهامة والتي يجب أخذها بعين الاعتبار عند الاطلاع على هذا التقرير، وهي على النحو الآتي:

- لا يوجد هناك بنوك ومؤسسات مالية وشركات تأمين عربية متواجدة في ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسرائيل عنوةً بعيد احتلالها للضفة الغربية عام 1967.
- عرضت الجداول البيانات المتعلقة بسلطة النقد والبنوك التجارية والإسلامية بشكل مدمج في سطر واحد وذلك لعدم إمكانية الفصل وللحفاظ على سرية البيانات الفردية لبعض الشركات التي تمارس هذه الأنشطة.
- التغيير المهم الحاصل في نشاط الوساطة المالية هو ادخال قطاع صرافي العملات على المسح بعد تنفيذه عام 1996 وهذا الامر أدى الى زيادة ملحوظة في عدد العاملين وعدد المؤسسات في قطاع الوساطة المالية بسبب هذا القطاع الجديد.
- تم احتساب FISIM بناء على نظام الحسابات القومية 2008 وفي الانتاج تم تحييد ارباح الاسهم والدخل الناتج من المشاركة بمؤسسات اخرى حيث احتسب على اساس دخل ملكيه.

### • معدلات صرف العملات

تم اعتماد معدلات صرف العملات التالية لعام 2013، للتحويل إلى دولار أمريكي:

$$\text{دولار أمريكي} / \text{شيقل إسرائيلي} = 3.610$$

$$\text{دولار أمريكي} / \text{دينار أردني} = 0.709$$

## الفصل الثالث

### المفاهيم والمصطلحات

لقد تم اتباع أحدث التوصيات الدولية المتعلقة بالإحصاءات المالية، وكذلك النظم الدولية المقترحة من الأمم المتحدة وصندوق النقد الدولي لإعداد الحسابات القومية وميزان المدفوعات. وتشمل أهم التعاريف للمصطلحات المستخدمة في المسح ما يلي:

#### الوحدة الإحصائية:

تعرف بأنها كيان اقتصادي قادر بحكم ما له من حقوق على امتلاك الأصول وتحقيق الخصوم والارتباط بأنشطة اقتصادية والتعامل بصفقات مع أطراف أخرى.

#### النشاط الاقتصادي:

مصطلح يشير إلى عملية تدمج مجموعة من الإجراءات والأنشطة تنفذ من قبل وحدة معينة والتي تستخدم العمل ورأس المال والبضائع والخدمات لتنتج منتجات محددة (سلع وخدمات). كما يشير النشاط الاقتصادي الرئيسي الى طبيعة العمل الذي تمارسه المؤسسة والذي قامت من أجله حسب التصنيف الدولي الموحد للأنشطة الاقتصادية (التنقيح الرابع) ويسهم بأكبر قدر من القيمة المضافة في حالة تعدد الأنشطة داخل المؤسسة الواحدة.

#### دليل النشاط (ISIC-4):

هذا التصنيف هو المعيار الدولي لتصنيف الأنشطة الاقتصادية المنتجة. والغرض الرئيسي منه هو توفير مجموعة قياسية من الأنشطة الاقتصادية حتى يمكن تصنيف المنشآت وفقا للنشاطات التي تقوم بها.

#### عدد العاملين: (مؤشر)

مجموع عدد العاملين في مؤسسات أنشطة الوساطة المالية.

#### تعويضات العاملين: (مؤشر)

مجموع الرواتب والأجور النقدية بالإضافة إلى المزايا الاجتماعية والعينية المستحقة.

#### الإنتاج:

تعرف على أنها السلع والخدمات المنتجة من قبل المنشأة، باستثناء قيمة أي سلع وخدمات مستخدمة في نشاط لا تأخذ فيه الشركة بعين الاعتبار مخاطر استخدام المنتجات في الإنتاج وباستثناء قيمة السلع والخدمات المستهلكة من قبل نفس المنشأة فيما عدا السلع والخدمات المستخدمة لتكوين رأس المال (رأس المال الثابت أو التغييرات في قوائم الجرد) او للاستهلاك النهائي الذاتي.

أي أن الإنتاج = قيمة الإنتاج من النشاط الرئيسي + قيمة إنتاج الأنشطة الثانوية.

ويعرف الإنتاج من النشاط الرئيسي في أنشطة الوساطة المالية وفق نظام الحسابات القومية (SNA 2008) كما يلي:

## أ. الأنشطة المالية:

- سلطة النقد، والبنوك التجارية، ومؤسسات الإقراض المتخصصة:  
الإنتاج من النشاط الرئيسي = خدمات الوساطة المالية المقاصة بصورة غير مباشرة + العمولات المقبوضة (الدائنة) + أرباح صرف العملات.  
ويتكون خدمات الوساطة المالية المقاصة بصورة غير مباشرة من الفوائد مطروحاً منها الفوائد المدفوعة.
- البنوك الإسلامية:  
الإنتاج من النشاط الرئيسي = خدمات الوساطة المالية المقاصة بصورة غير مباشرة + العمولات المقبوضة (الدائنة) + أرباح صرف العملات.  
ويتكون خدمات الوساطة المالية المقاصة بصورة غير مباشرة من إيرادات الاستثمار من المضاربة والمشاركة والمرابحة مطروحاً منها أرباح المودعين في حسابات الاستثمار المشترك.
- شركات صرافي العملات:  
الإنتاج من النشاط الرئيسي = العمولات المقبوضة + إجمالي أرباح صرف العملات.
- بورصة فلسطين وشركات الأوراق المالية:  
الإنتاج من النشاط الرئيسي = العمولات المقبوضة (الدائنة).  
وتشمل العمولات المقبوضة جميع الإيرادات من العمولات مثل عمولة تداول الأسهم وعمولة تحويل الأسهم.

## ب. أنشطة التأمين:

- نشاط التأمين على الحياة:  
الإنتاج من النشاط الرئيسي = الأقساط المكتسبة - المطالبات المستحقة + صافي الدخل من استثمار الاحتياطيات الفنية للتأمين - التغيرات في الاحتياطيات الفنية للتأمين على الحياة - مكاسب (خسائر) الاقتناء الموزعة على حاملي بوالص التأمين.
- أنشطة التأمين خلاف التأمين على الحياة:  
الإنتاج من النشاط الرئيسي = الأقساط المكتسبة - المطالبات المستحقة + صافي الدخل من استثمار الاحتياطيات الفنية للتأمين.  
أما الإنتاج من النشاط الثانوي في أنشطة الوساطة المالية فإنه يتكون من:  
الإيرادات من النشاط التجاري + إيرادات الخدمات المقدمة للغير.

## أ. الإيرادات من النشاط التجاري:

يتعلق هذا الإيراد ببيانات البضائع المتعلقة بالنشاط التجاري كنشاط ثانوي دون إدخال أية عمليات تصنيعية على هذه السلع (باستثناء تجزئ البضائع أو تغليفها الذي لا يعتبر تصنيعاً)، ولا يشمل ذلك مستلزمات الإنتاج المباعة بنفس حالة شراءها والتي تسجل ضمن مستلزمات الإنتاج. وتتمثل قيمة الإيراد من النشاط التجاري بما يسمى بالهامش التجاري الذي يتمثل في الربح الإجمالي الناتج عن المتاجرة وهو يحسب من المعادلة التالية:  
الهامش التجاري = المبيعات + مخزون آخر العام - (المشتريات + مخزون بداية العام + التالف والمفقود).

ب. إيرادات الخدمات المقدمة للغير:

تمثل هذه الإيرادات الدخل الناجم عن ممارسة أنشطة خدمية كأنشطة ثانوية من قبل المؤسسة للجهات الأخرى مثل إيجار الأبنية وإيرادات الخدمات المصرفية وإيرادات الاستشارات المالية وغيرها من الخدمات.

#### الاستهلاك الوسيط:

يتكون من قيمة السلع والخدمات التي تستهلك كمدخلات لعملية الإنتاج، باستثناء الأصول الثابتة التي يقيد استهلاكها بوصفه استهلاكاً لرأس المال الثابت.

#### القيمة المضافة:

مفهوم يتعلق بالإنتاج ويشير إلى القيمة المتولدة لأية وحدة تمارس أي نشاط إنتاجي. ويعرف إجمالي القيمة المضافة بحاصل طرح الاستهلاك الوسيط من إجمالي الإنتاج. أما صافي القيمة المضافة فيتم الحصول عليها بطرح استهلاك رأس المال الثابت من إجمالي القيمة المضافة.

#### الضرائب على الإنتاج:

هي مدفوعات نقدية أو عينية إجبارية ودون مقابل يدفعها المنتجون إلى الحكومة العامة. وتتألف من ضرائب على المنتجات تدفع على السلع والخدمات عند إنتاجها أو بيعها أو تصريفها، ومن ضرائب أخرى على الإنتاج يدفعها المنتج المقيم نتيجة ممارسته لعملية الإنتاج.

#### الإعانات على الإنتاج:

مدفوعات جارية بدون مقابل تقدمها الحكومة، بما في ذلك الحكومات غير المقيمة، إلى المشاريع على أساس مستوى نشاطها الإنتاجي أو على أساس كمية أو قيمة السلع أو الخدمات التي تنتجها أو تبيعها أو تستوردها.

#### الاهتلاك:

هو الانخفاض أثناء الفترة المحاسبية، في القيمة التاريخية لمخزون الأصول الثابتة المملوكة والمستخدم من قبل منتج نتيجة للتدهور المادي، والتلف الطبيعي أو الضرر الطبيعية نتيجة للتدهور المادي، والتلف الطبيعي أو الضرر الطبيعية أو التلف نتيجة الحوادث الطبيعية.

#### فائض التشغيل:

وهو عبارة عن القيمة المتبقية بعد خصم تعويضات العاملين وصافي الضرائب على الإنتاج واهتلاك الأصول من إجمالي القيمة المضافة. أما إجمالي فائض التشغيل فيساوي فائض التشغيل مضافاً إليه اهتلاك الأصول.

#### التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي:

يتكون من قيمة استحوذات المنتجين لمنتجات جديدة وقائمة من الأصول المنتجة ناقص قيمة تصرفهم في الأصول الثابتة لنفس النوع.

**خدمات الوساطة المالية المقاسة بصورة غير مباشرة (FISIM):**

هو الفرق بين السعر المدفوع إلى البنوك من قبل المقترضين وسعر الفائدة المرجعي بالضافة إلى الفرق بين سعر الفائدة المرجعي والسعر المدفوع فعليا إلى المودعين.

**المحفظة الاستثمارية:**

هي عبارة عن مجموعة من الاستثمارات التي تقوم بها المؤسسات المالية وشركات التأمين وتقسّم الى نوعين: استثمارات مالية (أسهم، سندات، أدوات خزينة وسندات مالية أخرى)، واستثمارات في أصول حقيقية (عقارات، أراضي، معادن نفيسة وغيرها).

**احتساب المؤشرات الإحصائية:**

1. نصيب العامل بأجر من التعويضات =  $\frac{\text{التعويضات}}{\text{عدد العاملين بأجر}}$
2. نصيب العامل بأجر من الإنتاج =  $\frac{\text{الإنتاج}}{\text{عدد العاملين بأجر}}$
3. نصيب العامل بأجر من القيمة المضافة =  $\frac{\text{القيمة المضافة}}{\text{عدد العاملين بأجر}}$
4. نسبة القيمة المضافة إلى الإنتاج =  $100 \times \frac{\text{القيمة المضافة}}{\text{الإنتاج}}$
5. نسبة التعويضات إلى القيمة المضافة =  $100 \times \frac{\text{التعويضات}}{\text{القيمة المضافة}}$
6. نسبة الإهلاك السنوي إلى الإنتاج =  $100 \times \frac{\text{الإهلاك السنوي}}{\text{الإنتاج}}$

# الجداول

## Tables



جدول 1: عدد المؤسسات والعاملين وأهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين\*، 2013

Table 1: Number of Enterprises and Employed Persons and Main Economic Indicators by Economic Activity in Palestine\*, 2013

(Value in USD 1000)

(القيمة بالآلاف دولار أمريكي)

Economic Activity	التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي G. F. C. F.	اجمالي القيمة المضافة Gross Value Added	الاستهلاك الوسيط Intermediate Consumption	الإنتاج Output	تعويضات العاملين Compensati- ons of employees	عدد العاملين Number of employed Persons	عدد المؤسسات No. of Ent.	النشاط الاقتصادي	دليل النشاط ISIC
<b>Total of Financial Intermediaries</b>	<b>24897.5</b>	<b>353890.8</b>	<b>106759.7</b>	<b>460650.5</b>	<b>162795.2</b>	<b>8343</b>	<b>596</b>	مجموع الوساطة المالية	
Palestine Monetary Authority	21229.1	286128.3	70728.9	356857.2	131710.5	6099	26	سلطة النقد	+ 6411
Commercial & Islamic Banks								والبنوك التجارية والإسلامية	+ 6419
Other Credit Institutions								ومؤسسات الإقراض المتخصصة	6492
Money Exchangers	181.9	9815.2	3574.0	13389.2	3285.8	987	552	صرافي العملات	66122
Palestine Exchange	64.9	19513.9	3253.4	22767.3	4073.3	178	9	بورصة فلسطين	+ 6611
Stock Market Brokers								وشركات الأوراق المالية	6612
Insurance Corporations	3421.6	38433.4	29203.4	67636.8	23725.6	1079	9	شركات التأمين	65

\*The data excludes those parts of Jerusalem Governorate which were annexed by Israel in 1967

\*البيانات باستثناء ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية عام 1967

جدول 2: عدد وتعويضات العاملين حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين\*، 2013

Table 2: Number and Compensations of Employees by Economic Activity in Palestine\*, 2013

(Value in USD 1000)

(القيمة بالآلاف دولار أمريكي)

Economic Activity	عدد العاملين No. of Employed Persons				عدد المؤسسات No. of Ent.	النشاط الاقتصادي	دليل النشاط ISIC
	تعويضات العاملين Compensations of Employees	العاملين بدون أجر Non-Paid Employees	العاملين بأجر Paid Employees	المجموع Total			
<b>Total of Financial Intermediaries</b>	<b>162795.2</b>	<b>492</b>	<b>7851</b>	<b>8343</b>	<b>596</b>	<b>مجموع الوساطة المالية</b>	
Palestine Monetary Authority	131710.5	0	6099	6099	26	سلطة النقد	+ 6411
Commercial & Islamic Banks						والبنوك التجارية والإسلامية	+ 6419
Other Credit Institutions						ومؤسسات الإقراض المتخصصة	6492
Money Exchangers	3285.8	492	495	987	552	صرافي العملات	66122
Palestine Exchange	4073.3	0	178	178	9	بورصة فلسطين	+ 6611
Stock Market Brokers						وشركات الأوراق المالية	6612
Insurance Corporations	23725.6	0	1079	1079	9	شركات التأمين	65

\*The data excludes those parts of Jerusalem Governorate which were annexed by Israel in 1967

\*البيانات باستثناء ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسرائيل عنوة بعد احتلالها للضفة الغربية عام 1967

جدول 3: عدد وتعويضات العاملين حسب مكونات التعويضات والنشاط الاقتصادي في فلسطين\*، 2013

Table 3: Number and Compensations of Employees by Components of Compensations and Economic Activity in Palestine\*, 2013

(Value in USD 1000)

(القيمة بالآلاف دولار أمريكي)

Economic Activity	مزايا اجتماعية أخرى Other Social Benefits	مزايا اجتماعية Social Benefits	المزايا العينية Payments in-Kind	الرواتب والأجور النقدية Cash Wages and Salaries	تعويضات العاملين Compensations of Employees	عدد العاملين Number of Employed Persons	عدد المؤسسات No .of Ent	النشاط الاقتصادي	دليل النشاط ISIC
<b>Total of Financial Intermediaries</b>	<b>3895.1</b>	<b>6776.7</b>	<b>7007.1</b>	<b>145116.3</b>	<b>162795.2</b>	<b>8343</b>	<b>596</b>	مجموع الوساطة المالية	
Palestine Monetary Authority	3761.2	5635.0	6758.7	115555.6	131710.5	6099	26	سلطة النقد	+ 6411
Commercial & Islamic Banks								والبنوك التجارية والإسلامية	+ 6419
Other Credit Institutions								ومؤسسات الإقراض المتخصصة	6492
Money Exchangers	0.0	7.2	120.7	3157.9	3285.8	987	552	صرافي العملات	66122
Palestine Exchange	34.3	286.7	22.3	3730.0	4073.3	178	9	بورصة فلسطين	+ 6611
Stock Market Brokers								وشركات الأوراق المالية	6612
Insurance Corporations	99.6	847.8	105.4	22672.8	23725.6	1079	9	شركات التأمين	65

\*The data excludes those parts of Jerusalem Governorate which were annexed by Israel in 1967

\*البيانات باستثناء ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمنته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية عام 1967

جدول 4: حركة الأصول الثابتة حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين\*، 2013  
**Table 4: Fixed Assets by Economic Activity in Palestine\*, 2013**

(Value in USD 1000)

(القيمة بالآلاف دولار أمريكي)

Economic Activity	القيمة السوقية للأصول نهاية العام Market Value at End of Year	قيمة الإهلاك خلال العام Depreciation During the Year	قيمة التالف والمفقود Written-offs & Losses	قيمة الأصول المباعة خلال العام Assets Sold During the Year	Value of Gross Additions				القيمة السوقية في بداية العام Market Value at Beginning of Year	عدد المؤسسات No. of Ent.	النشاط الاقتصادي	دليل النشاط ISIC
					إضافات وتحسينات رأسمالية Capital Add. & Improv.	أصول من إنتاج المؤسسة Produced for Own-Account	قيمة الأصول المشتراة Purchased Assets	المجموع Total				
<b>Total of Financial Intermediaries</b>	<b>343270.1</b>	<b>26136.4</b>	<b>2817.6</b>	<b>676.3</b>	<b>17841.1</b>	<b>0.0</b>	<b>7732.7</b>	<b>25573.8</b>	<b>347326.6</b>	<b>596</b>	مجموع الوساطة المالية	
Palestine Monetary Authority	248232.2	22322.1	1974.2	588.1	16704.3	0.0	5112.9	21817.2	251299.4	26	سلطة النقد	+ 6411
Commercial & Islamic Banks											والبنوك التجارية والإسلامية	+ 6419
Other Credit Institutions											ومؤسسات الإقراض المتخصصة	6492
Money Exchangers	11628.9	738.7	0.0	0.0	99.9	0.0	82.0	181.9	12185.7	552	صرافي العملات	66122
Palestine Exchange	7894.6	709.3	0.0	68.0	110.5	0.0	22.4	132.9	8539.0	9	بورصة فلسطين	+ 6611
Stock Market Brokers											وشركات الأوراق المالية	6612
Insurance Corporations	75514.4	2366.3	843.4	20.2	926.4	0.0	2515.4	3441.8	75302.5	9	شركات التأمين	65

\*The data excludes those parts of Jerusalem Governorate which were annexed by Israel in 1967

\*البيانات باستثناء ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسرائيل عنوة بعد احتلالها للضفة الغربية عام 1967

## جدول 5أ: حركة الأصول الثابتة في مؤسسات الوساطة المالية \* حسب صنف الأصل في فلسطين\*\*، 2013

Table 5A: Fixed Assets in Financial Intermediaries Enterprises\* by Type in Palestine\*\*, 2013

(Value in USD 1000)

(القيمة بالالف دولار امريكي)

Type of Asset	القيمة السوقية للأصول نهاية العام Market Value at End of Year	قيمة الإهلاك خلال العام Depreciation During the Year	التالف و المفقود Written-offs and Losses	قيمة الأصول المباعة خلال العام Assets Sold During the Year	قيمة الإضافات الاجمالية Value of Gross Additions				القيمة السوقية للأصول بداية العام Market Value at Beginning of Year	صنف الأصل
					إضافات وتحسينات رأسمالية Capital Add. & Improv.	أصول من إنتاج المؤسسة Produced for Own- Account	قيمة الأصول المشتراة Purchased Assets	المجموع Total		
<b>Grand Total</b>	<b>331641.2</b>	<b>25397.7</b>	<b>2817.6</b>	<b>676.3</b>	<b>17741.2</b>	<b>0.0</b>	<b>7650.7</b>	<b>25391.9</b>	<b>335140.9</b>	<b>المجموع الكلي</b>
Land***	27771.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	27771.4	الأراضي***
Residential Buildings	4698.0	215.5	0.0	0.0	101.8	0.0	56.4	158.2	4755.3	أبنية سكنية
Non-Residential Buildings	124202.4	2815.6	20.1	0.0	7681.2	0.0	1761.3	9442.5	117595.6	أبنية غير سكنية
Machines of Equipments	63429.6	6564.8	904.8	85.6	3621.1	0.0	707.4	4328.5	66656.3	آلات ومعدات وأجهزة
Freight Vehicles	1123.4	319.8	67.0	0.0	181.2	0.0	0.0	181.2	1329.0	سيارات نقل بضائع
Passengers Vehicles	5968.3	1329.5	160.4	565.8	203.7	0.0	833.6	1037.3	6986.7	سيارات نقل ركاب
Furniture and Furnishings	67440.9	8166.2	1161.1	18.6	5032.1	0.0	1463.2	6495.3	70291.5	اثاث ومفروشات
Other	37007.2	5986.3	504.2	6.3	920.1	0.0	2828.8	3748.9	39755.1	أخرى

\*The data excludes money exchangers enterprises, its comparable with the data in previous years

\*البيانات باستثناء شركات صرافي العملات وهي قابلة للمقارنة مع بيانات السنوات السابقة

\*\*The data excludes those parts of Jerusalem Governorate which were annexed by Israel in 1967

\*\*البيانات باستثناء ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية عام 1967

\*\*\*Depreciation of land is the Depreciation Value on the Capital Additions and Improvements on land

\*\*\*الإهلاك على الأراضي هو قيمة الإهلاك على الإضافات والتحسينات الرأسمالية للأراضي

## جدول 5ب: حركة الأصول الثابتة في شركات صرافي العملات حسب صنف الأصل في فلسطين\*، 2013

Table 5B: Fixed Assets in Money Exchangers Enterprises by Type in Palestine\*, 2013

(Value in USD 1000)

(القيمة بالالف دولار امريكي)

Type of Asset	القيمة السوقية للأصول نهاية العام Market Value at End of Year	قيمة الاهتلاك خلال العام Depreciation During the Year	التالف و المفقود Written-offs and Losses	قيمة الاصول المباعة خلال العام Assets Sold During the Year	Value of Gross Additions				القيمة السوقية للأصول بداية العام Market Value at Beginning of Year	صنف الاصل
					قيمة الاضافات الاجمالية		المجموع Total	القيمة السوقية للأصول المشتراة Purchased Assets		
					اضافات وتحسينات راسمالية Capital Add. & Improv.	اصول من انتاج المؤسسة Produced for Own- Account				
<b>Grand Total</b>	<b>11628.9</b>	<b>738.7</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>99.9</b>	<b>0.0</b>	<b>82.0</b>	<b>181.9</b>	<b>12185.7</b>	<b>المجموع الكلي</b>
Land**	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الاراضي**
Residential Buildings	3266.1	49.7	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	3315.8	أبنية سكنية
Non-Residential Buildings	4744.8	87.9	0.0	0.0	16.1	0.0	0.0	16.1	4816.6	أبنية غير سكنية
Machines of Equipments	1041.0	241.0	0.0	0.0	5.4	0.0	60.4	65.8	1216.2	آلات ومعدات وأجهزة
Freight Vehicles	68.3	12.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	80.3	سيارات نقل بضائع
Passengers Vehicles	1261.7	222.7	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1484.4	سيارات نقل ركاب
Furniture and Furnishings	1137.1	108.9	0.0	0.0	78.4	0.0	21.6	100.0	1146.0	اثاث ومفروشات
Other	109.9	16.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	126.4	اخرى

\*The data excludes those parts of Jerusalem Governorate which were annexed by Israel in 1967

\*البيانات باستثناء ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية عام 1967

\*\*Depreciation of land is the Depreciation Value on the Capital Additions and Improvements on land

\*\*الاهتلاك على الاراضي هو قيمة الاهتلاك على الاضافات والتحسينات الراسمالية للاراضي

جدول 6: الإنتاج من النشاط الرئيسي والأنشطة الثانوية حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين\*، 2013

Table 6: Output from Principal and Secondary Activities by Economic Activity in Palestine\*, 2013

(Value in USD 1000)

(القيمة بالآلاف دولار أمريكي)

Economic Activity	إيرادات الخدمات المقدمة للغير Revenues of Services	الهامش التجاري Trade Margin	الإنتاج من نشاط التأمين Insurance Output	الإنتاج من النشاط المالي Financial Output	الإنتاج الكلي Total Output	عدد المؤسسات No. of Ent.	النشاط الاقتصادي	دليل النشاط ISIC
<b>Total of Financial Intermediaries</b>	<b>24884.1</b>	<b>0.0</b>	<b>65031.4</b>	<b>370735.0</b>	<b>460650.5</b>	<b>596</b>	مجموع الوساطة المالية	
Palestine Monetary Authority	11628.0	0.0	0.0	345229.2	356857.2	26	سلطة النقد	+ 6411
Commercial & Islamic Banks							والبنوك التجارية والإسلامية	+ 6419
Other Credit Institutions							ومؤسسات الإقراض المتخصصة	6492
Money Exchangers	134.3	0.0	0.0	13254.9	13389.2	552	صرافي العملات	66122
Palestine Exchange	10516.4	0.0	0.0	12250.9	22767.3	9	بورصة فلسطين	+ 6611
Stock Market Brokers							وشركات الأوراق المالية	6612
Insurance Corporations	2605.4	0.0	65031.4	0.0	67636.8	9	شركات التأمين	65

\*The data excludes those parts of Jerusalem Governorate which were annexed by Israel in 1967

\*البيانات باستثناء ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية عام 1967

جدول 7: الإنتاج من النشاط الرئيسي للمؤسسات المالية حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين\*، 2013

Table 7: Output from Principal Activity for Financial Enterprises by Economic Activity in Palestine\*, 2013

(Value in USD 1000)

(القيمة بالآلاف دولار أمريكي)

Economic Activity	أرباح صرف العملات Profit from Money	العمولات Commissions	خدمات الوساطة المالية المقاسة بصورة غير مباشرة FISIM	الإنتاج Output	عدد المؤسسات No. of Ent.	النشاط الاقتصادي	دليل النشاط ISIC
<b>Total of Financial Activities</b>	<b>35093.0</b>	<b>92590.5</b>	<b>243051.5</b>	<b>370735.0</b>	<b>587</b>	مجموع أنشطة المالية	
Palestine Monetary Authority	22946.9	79230.8	243051.5	345229.2	26	سلطة النقد	+ 6411
Commercial & Islamic Banks						والبنوك التجارية والإسلامية	+ 6419
Other Credit Institutions						ومؤسسات الإقراض المتخصصة	6492
Money Exchangers	12146.1	1108.8	0.0	13254.9	552	صرافي العملات	66122
Palestine Exchange	0.0	12250.9	0.0	12250.9	9	بورصة فلسطين	+ 6611
Stock Market Brokers						وشركات الأوراق المالية	6612

\*The data excludes those parts of Jerusalem Governorate which were annexed by Israel in 1967

\*البيانات باستثناء ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية عام 1967

جدول 8: خدمات الوساطة المالية المقاسة بصورة غير مباشرة للمؤسسات المالية حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين\*، 2013

Table 8: Financial Intermediation Services Indirectly Measured for Financial Enterprises by Economic Activity in Palestine\*, 2013

(Value in USD 1000)

(القيمة بالآلاف دولار أمريكي)

Economic Activity	الفوائد المدفوعة Interests Payable	الفوائد المقبوضة Interests Receivable	خدمات الوساطة المالية المقاسة بصورة غير مباشرة FISIM	النشاط الاقتصادي	دليل النشاط ISIC
<b>Total of Financial Activity</b>	<b>52842.0</b>	<b>295893.5</b>	<b>243051.5</b>	مجموع أنشطة المالية	
Palestine Monetary Authority	52842.0	295893.5	243051.5	سلطة النقد	+ 6411
Commercial & Islamic Banks				والبنوك التجارية والإسلامية	+ 6419
Other Credit Institutions				ومؤسسات الإقراض المتخصصة	6492

\*The data excludes those parts of Jerusalem Governorate which were annexed by Israel in 1967

\*البيانات باستثناء ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية عام 1967

جدول 9: الإنتاج من النشاط الرئيسي لشركات التأمين حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين\*، 2013

Table 9: Output from Principal Activity for Insurance Corporations by Economic Activity in Palestine\*, 2013

(Value in USD 1000)

(القيمة بالآلاف دولار أمريكي)

Economic Activity	صافي الدخل من استثمار الاحتياطيات الفنية Net Income from Technical Reserves			الإقساط Premiums			الإنتاج Output			النشاط الاقتصادي	دليل النشاط ISIC
	تأمين على غير الحياة Non-life Insurance	تأمين على الحياة Life Insurance	المجموع Total	تأمين على غير الحياة Non-life Insurance	تأمين على الحياة Life Insurance	المجموع Total	تأمين على غير الحياة Non-life Insurance	تأمين على الحياة Life Insurance	المجموع Total		
Insurance Corporations	7536.9	62.4	7599.3	153700.5	3125.4	156825.9	62918.0	2113.4	65031.4	شركات التأمين	65

جدول 9 (تابع): الإنتاج من النشاط الرئيسي لشركات التأمين حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين\*، 2013

Table 9(Cont.): Output from Principal Activity for Insurance Corporations by Economic Activity in Palestine\*, 2013

(Value in USD 1000)

(القيمة بالآلاف دولار أمريكي)

Economic Activity	التغير في الاحتياطيات الفنية للتأمين على الحياة Changes in Technical Reserves for Life-Insurance	المطالبات Claims			النشاط الاقتصادي	دليل النشاط ISIC
		تأمين على غير الحياة Non-life Insurance	تأمين على الحياة Life Insurance	المجموع Total		
Insurance Corporations	72.3	98249.4	1072.1	99321.5	شركات التأمين	65

\*The data excludes those parts of Jerusalem Governorate which were annexed by Israel in 1967

\*البيانات باستثناء ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية عام 1967

## جدول 10: الإنتاج من النشاط الثانوي حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين\*، 2013

Table 10: Output from Secondary Activity by Economic Activity in Palestine\*, 2013

(Value in USD 1000)

(القيمة بالآلاف دولار أمريكي)

Economic Activity	Revenues of Services إيرادات الخدمات المقدمة للغير			المجموع Total	عدد المؤسسات No. of Ent.	النشاط الاقتصادي	دليل النشاط ISIC
	أخرى** Other**	إيجار المباني Building Rentals	إيجار الصناديق الحديدية Rental of Safety Boxes				
<b>Total of Financial Intermediaries</b>	<b>23258.5</b>	<b>1149.4</b>	<b>476.2</b>	<b>24884.1</b>	<b>596</b>	مجموع الوساطة المالية	
Palestine Monetary Authority	10878.7	273.1	476.2	11628.0	26	سلطة النقد	+ 6411
Commercial & Islamic Banks						والبنوك التجارية والإسلامية	+ 6419
Other Credit Institutions						ومؤسسات الإقراض المتخصصة	6492
Money Exchangers	134.3	0.0	0.0	134.3	552	صرافي العملات	66122
Palestine Exchange	10134.0	382.4	0.0	10516.4	9	بورصة فلسطين	+ 6611
Stock Market Brokers						وشركات الأوراق المالية	6612
Insurance Corporations	2111.5	493.9	0.0	2605.4	9	شركات التأمين	65

\*The data excludes those parts of Jerusalem Governorate which were annexed by Israel in 1967

\*البيانات باستثناء ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية عام 1967

\*\*Includes fees paid by banks and credit institutions and money exchange enterprises to Palestine monetary authority

\*\* تشمل الرسوم المدفوعة من قبل البنوك ومؤسسات الإقراض المتخصصة وشركات صرافي العملات لسلطة النقد الفلسطينية

## جدول 11: الإيرادات والتحويلات المتنوعة المقبوضة حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين\*، 2013

Table 11: Other Revenues and Transfers Received by Economic Activity in Palestine\*, 2013

(Value in USD 1000)

(القيمة بالآلاف دولار أمريكي)

Economic Activity	منح وتبرعات Grants and Donations	تعويضات إعادة التأمين Re-Insurance Claims	غرامات حكومية Government Fines	تعويضات تأمين ضد الحوادث (ما عدا العاملين) Insurance Claims	ضريبة على دخل وأرباح المؤسسة Income Tax	المجموع Total	عدد المؤسسات No. of Ent.	النشاط الاقتصادي	دليل النشاط ISIC
<b>Total of Financial Intermediaries</b>	<b>4910.9</b>	<b>9395.7</b>	<b>165.0</b>	<b>4344.1</b>	<b>198.9</b>	<b>19014.6</b>	<b>596</b>	مجموع الوساطة المالية	
Palestine Monetary Authority	4910.9	0.0	165.0	0.0	0.0	5075.9	26	سلطة النقد	+ 6411
Commercial & Islamic Banks								والبنوك التجارية والإسلامية	+ 6419
Other Credit Institutions								ومؤسسات الإقراض المتخصصة	6492
Money Exchangers	0.0	0.0	0.0	0.0	33.2	33.2	552	صرافي العملات	66122
Palestine Exchange	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	9	بورصة فلسطين	+ 6611
Stock Market Brokers								وشركات الأوراق المالية	6612
Insurance Corporations	0.0	9395.7	0.0	4344.1	165.7	13905.5	9	شركات التأمين	65

\*The data excludes those parts of Jerusalem Governorate which were annexed by Israel in 1967

\*البيانات باستثناء ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية عام 1967

جدول 12: عوائد دخل الملكية المقبوضة حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين\*، 2013

Table 12: Returns Property Income Received by Economic Activity in Palestine\*, 2013

(Value in USD 1000)

(القيمة بالآلاف دولار أمريكي)

Economic Activity	أخرى Other	الحصص الموزعة Distributed Share	أرباح الاسهم Profits Share	ربح الأراضي Rent	المجموع Total	عدد المؤسسات No. of Ent.	النشاط الاقتصادي	دليل النشاط ISIC
<b>Total of Financial Intermediaries</b>	<b>26526.8</b>	<b>1907.7</b>	<b>4933.5</b>	<b>230.0</b>	<b>33598.0</b>	<b>596</b>	مجموع الوساطة المالية	
Palestine Monetary Authority	26131.5	1907.7	3687.9	230.0	31957.1	26	سلطة النقد	+ 6411
Commercial & Islamic Banks							والبنوك التجارية والإسلامية	+ 6419
Other Credit Institutions							ومؤسسات الإقراض المتخصصة	6492
Money Exchangers	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	552	صرفي العملات	66122
Palestine Exchange	373.6	0.0	972.9	0.0	1346.5	9	بورصة فلسطين	+ 6611
Stock Market Brokers							وشركات الأوراق المالية	6612
Insurance Corporations	21.7	0.0	272.7	0.0	294.4	9	شركات التأمين	65

\*The data excludes those parts of Jerusalem Governorate which were annexed by Israel in 1967

\*البيانات باستثناء ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسرائيل عنوة بعد احتلالها للضفة الغربية عام 1967

جدول 13: مستلزمات الإنتاج المستخدمة حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين\*، 2013  
 Table 13: Production Inputs by Economic Activity in Palestine\*, 2013

(Value in USD 1000)

(القيمة بالآلاف دولار أمريكي)

Economic Activity	أخرى Other	الماء Water	الكهرباء Electricity	الوقود والمحروقات والزيوت Fuel & Oil	المجموع Total	النشاط الاقتصادي	دليل النشاط ISIC
<b>Total of Financial Intermediaries</b>	<b>9748.6</b>	<b>689.0</b>	<b>5894.0</b>	<b>3302.5</b>	<b>19634.1</b>	مجموع الوساطة المالية	
Palestine Monetary Authority	6413.5	397.1	4965.9	2172.2	13948.7	سلطة النقد	+ 6411
Commercial & Islamic Banks						والبنوك التجارية والإسلامية	+ 6419
Other Credit Institutions						ومؤسسات الإقراض المتخصصة	6492
Money Exchangers	443.8	65.1	315.8	481.0	1305.7	صرافي العملات	66122
Palestine Exchange	1929.8	8.6	146.2	34.6	2119.2	بورصة فلسطين	+ 6611
Stock Market Brokers						وشركات الأوراق المالية	6612
Insurance Corporations	961.5	218.2	466.1	614.7	2260.5	شركات التأمين	65

\*The data excludes those parts of Jerusalem Governorate which were annexed by Israel in 1967

\*البيانات باستثناء ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية عام 1967

## جدول 14: مصاريف الإنتاج الأخرى حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين\*، 2013

Table 14: Other Production Expenditures by Economic Activity in Palestine\*, 2013

(Value in USD 1000)

(القيمة بالآلاف دولار أمريكي)

Economic Activity	رسوم اشتراك في بورصة فلسطين	رسوم اتحادات ونقابات	استئجار ابنية	استئجار آلات ومعدات	عمولات مدفوعة لوكلاء التأمين	برق ربريد وهاتف وفاكس	المجموع	عدد المؤسسات	النشاط الاقتصادي	دليل النشاط ISIC
	Palestine Exchange Fees	Union Fees	Rent of Build.	Rent of Mach.& Equip.	Commissions to Insurance Agents	Telecommunication	Total	No. Of Ent.		
<b>Total of Financial Intermediaries</b>	<b>143.4</b>	<b>2753.6</b>	<b>11876.0</b>	<b>216.7</b>	<b>9006.4</b>	<b>8633.2</b>	<b>77620.8</b>	<b>596</b>	مجموع الوساطة المالية	
Palestine Monetary Authority	0.0	2296.5	9097.6	160.5	0.0	6737.4	<b>56780.2</b>	26	سلطة النقد	+ 6411
Commercial & Islamic Banks									والبنوك التجارية والإسلامية	+ 6419
Other Credit Institutions									ومؤسسات الإقراض	6492
Money Exchangers	0.0	31.9	1029.3	0.0	0.0	495.5	<b>2268.2</b>	552	صرافي العملات	66122
Palestine Exchange	143.4	48.7	280.2	0.0	0.0	137.5	<b>1134.2</b>	9	بورصة فلسطين	+ 6611
Stock Market Brokers									وشركات الأوراق المالية	6612
Insurance Corporations	0.0	376.5	1468.9	56.2	9006.4	1262.8	<b>17438.2</b>	9	شركات التأمين	65

\*The data excludes those parts of Jerusalem Governorate which were annexed by Israel in 1967

\*البيانات باستثناء ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية عام 1967

جدول 14(تابع): مصاريف الإنتاج الأخرى حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين\*، 2013

Table 14(Cont): Other Production Expenditures by Economic Activity in Palestine\*, 2013

(Value in USD 1000)

(القيمة بالألف دولار أمريكي)

Economic Activity	أخرى Other	دعاية وإعلان Adver.	خدمات كمبيوتر Computer Services	نقل ركاب وبضائع والنقود Passangers, Goods & Money Shipping	تدقيق حسابات Auditing	رسوم سلطة النقد PMA Fees	النشاط الاقتصادي	دليل النشاط ISIC
<b>Total of Financial Intermediaries</b>	<b>24234.6</b>	<b>11817.3</b>	<b>2245.4</b>	<b>2419.3</b>	<b>2200.5</b>	<b>2074.4</b>	مجموع الوساطة المالية	
Palestine Monetary Authority	20629.2	10447.5	2008.0	2043.4	1401.2	1958.9	سلطة النقد	+ 6411
Commercial & Islamic Banks							والبنوك التجارية والإسلامية	+ 6419
Other Credit Institutions							ومؤسسات الإقراض المتخصصة	6492
Money Exchangers	278.4	93.0	70.4	6.3	147.9	115.5	صرافي العملات	66122
Palestine Exchange	322.9	26.1	45.8	36.9	92.7	0.0	بورصة فلسطين	+ 6611
Stock Market Brokers							وشركات الأوراق المالية	6612
Insurance Corporations	3004.1	1250.7	121.2	332.7	558.7	0.0	شركات التأمين	65

\*The data excludes those parts of Jerusalem Governorate which were annexed by Israel in 1967

\*البيانات باستثناء ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية عام 1967

جدول 15: الرسوم والضرائب على الإنتاج حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين\*، 2013

Table 15: Fees and Taxes on Production by Economic Activity in Palestine\*, 2013

(Value in USD 1000)

(القيمة بالآلاف دولار أمريكي)

Economic Activity	Other Taxes	Value Added Tax	Customs Duties	Total	No. of Ent.	النشاط الاقتصادي	ISIC
<b>Total of Financial Intermediaries</b>	<b>1706.7</b>	<b>38646.4</b>	<b>703.9</b>	<b>41057.0</b>	<b>596</b>	مجموع الوساطة المالية	
Palestine Monetary Authority	525.0	34437.8	703.9	35666.7	26	سلطة النقد	+ 6411
Commercial & Islamic Banks						والبنوك التجارية والإسلامية	+ 6419
Other Credit Institutions						ومؤسسات الإقراض المتخصصة	6492
Money Exchangers	103.1	539.0	0.0	642.1	552	صرافي العملات	66122
Palestine Exchange	91.0	172.2	0.0	263.2	9	بورصة فلسطين	+ 6611
Stock Market Brokers						وشركات الأوراق المالية	6612
Insurance Corporations	987.6	3497.4	0.0	4485.0	9	شركات التأمين	65

\*The data excludes those parts of Jerusalem Governorate which were annexed by Israel in 1967

\*البيانات باستثناء ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية عام 1967

جدول 16: عوائد دخل الملكية المدفوعة حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين\*، 2013

Table 16: Returns Property Income Paid by Economic Activity in Palestine\*, 2013

(Value in USD 1000)

(القيمة بالآلاف دولار أمريكي)

Economic Activity	أخرى Other	الحصص الموزعة Distributed Share	أرباح الاسهم Profits Share	فوائد مستحقة على القروض والسندات Interest on loans and Bonds	المجموع Total	عدد المؤسسات No. of Ent.	النشاط الاقتصادي	دليل النشاط ISIC
<b>Total of Financial Intermediaries</b>	<b>2453.0</b>	<b>8207.3</b>	<b>18893.5</b>	<b>2618.5</b>	<b>32172.3</b>	<b>596</b>	مجموع الوساطة المالية	
Palestine Monetary Authority	0.0	8207.3	16000.0	2478.7	26686.0	26	سلطة النقد	+ 6411
Commercial & Islamic Banks							والبنوك التجارية والإسلامية	+ 6419
Other Credit Institutions							ومؤسسات الإقراض المتخصصة	6492
Money Exchangers	**2453.0	0.0	0.0	0.0	2453.0	552	صرافي العملات	66122
Palestine Exchange	0.0	0.0	6.3	24.1	30.4	9	بورصة فلسطين	+ 6611
Stock Market Brokers							وشركات الأوراق المالية	6612
Insurance Corporations	0.0	0.0	2887.2	115.7	3002.9	9	شركات التأمين	65

\*The data excludes those parts of Jerusalem Governorate which were annexed by Israel in 1967

\*البيانات باستثناء ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية عام

\*\* Includes: cash and inkind withdrawals of proprietors

\*\* تشمل: مسحوبات أصحاب العمل النقدية والعينية

جدول 17: التحويلات والمدفوعات المتنوعة حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين\*، 2013

Table 17: Transfers and Other Payments by Economic Activity in Palestine\*, 2013

(Value in USD 1000)

(القيمة بالآلاف دولار أمريكي)

Economic Activity	أخرى Other	جوائز على حسابات التوفير Prizes on Saving Accounts	منح وتبرعات Grants & Donations	أقساط اعادة التأمين Reinsurance Premiums	غرامات حكومية Government Fines	ضريبة على دخل وأرباح المؤسسة Income Tax	المجموع Total	عدد المؤسسات No. of Ent.	النشاط الاقتصادي	دليل النشاط ISIC
<b>Total of Financial Intermediaries</b>	<b>33755.2</b>	<b>8413.1</b>	<b>4469.1</b>	<b>18900.4</b>	<b>28.9</b>	<b>54365.1</b>	<b>119931.8</b>	<b>596</b>	مجموع الوساطة المالية	
Palestine Monetary Authority	32906.9	8413.1	4307.0	0.0	0.0	52164.0	97791.0	26	سلطة النقد	+ 6411
Commercial & Islamic Banks									والبنوك التجارية والإسلامية	+ 6419
Other Credit Institutions									ومؤسسات الإقراض المتخصصة	6492
Money Exchangers	162.6	0.0	62.0	0.0	28.9	234.4	487.9	552	صرافي العملات	66122
Palestine Exchange	234.5	0.0	3.9	0.0	0.0	24.8	263.2	9	بورصة فلسطين	+ 6611
Stock Market Brokers									وشركات الأوراق المالية	6612
Insurance Corporations	451.2	0.0	96.2	18900.4	0.0	1941.9	21389.7	9	شركات التأمين	65

\*The data excludes those parts of Jerusalem Governorate which were annexed by Israel in 1967

\*البيانات باستثناء ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية عام 1967

جدول 18: المحفظة الاستثمارية حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين\*، 2013

Table 18: Investments by Economic Activity in Palestine\*, 2013

(Value in USD 1000)

(القيمة بالآلاف دولار أمريكي)

Economic Activity	أصول حقيقية Real Assets				محفظة الأوراق المالية ( أصول مالية ) Financial Assets				المجموع Total	النشاط الاقتصادي	دليل النشاط ISIC
	استثمارات أخرى Other Investment	معادن نفيسة Precious Minerals	اراضي Lands	عقارات Real Estates	شهادات الإيداع Certificates of Deposits	سندات مالية أخرى Securities	سندات وأذونات حكومية Government Bills and Bonds	الأسهم shares			
<b>Total of Financial Intermediaries</b>	<b>1161769.6</b>	<b>275.3</b>	<b>62731.8</b>	<b>35297.6</b>	<b>1470.1</b>	<b>125403.4</b>	<b>761133.8</b>	<b>#####</b>	<b>#####</b>	مجموع الوساطة المالية	
Palestine Monetary Authority	1135152.3	275.3	24978.3	33141.4	1470.1	112992.2	761133.8	#####	#####	سلطة النقد	+ 6411
Commercial & Islamic Banks								#####	#####	والبنوك التجارية والإسلامية	+ 6419
Other Credit Institutions								#####	#####	ومؤسسات الإقراض المتخصصة	6492
Money Exchangers	298.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	298.4	صرافي العملات	66122
Palestine Exchange	1014.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	3948.1	4962.3	بورصة فلسطين	+ 6611
Stock Market Brokers										وشركات الأوراق المالية	6612
Insurance Corporations	25304.7	0.0	37753.5	2156.2	0.0	12411.2	0.0	#####	134823.7	شركات التأمين	65

\*The data excludes those parts of Jerusalem Governorate which were annexed by

\*البيانات باستثناء ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسرائيل عنوة بعد احتلالها للضفة الغربية عام 1967

جدول 19: بعض المعدلات المستخلصة من المسح حسب النشاط الاقتصادي في فلسطين\*، 2013

Table 19: Selected Ratios by Economic Activity in Palestine\*, 2013

(Value in USD 1000)

(القيمة بالآلاف دولار أمريكي)

Economic Activity	نسبة الاهتلاك السني الى الانتاج Depreciation to Output %	نسبة تعويضات العاملين الى القيمة المضافة Compensation of Employees to Value Added %	نسبة القيمة المضافة الى الانتاج Value Added to Output %	متوسط نصيب العامل بأجر من القيمة المضافة بالدولار Value Added per Paid Employee in (USD)	متوسط انتاجية العامل بأجر بالدولار Output Per Paid Employee in (USD)	متوسط نصيب العامل بأجر من تعويضات العاملين بالدولار Annual Compensation per Paid Employee in (USD)	النشاط الاقتصادي	دليل النشاط ISIC
Financial Intermediaries	5.7	46.0	76.8	45075.9	58674.1	20735.6	الوساطة المالية	
Palestine Monetary Authority	6.3	46.0	80.2	46914.0	58510.8	21595.4	سلطة النقد	+ 6411
Commercial & Islamic Banks							والبنوك التجارية والإسلامية	+ 6419
Other Credit Institutions							ومؤسسات الإقراض المتخصصة	6492
Money Exchangers	5.5	33.5	73.3	19828.7	27048.9	6638.0	صرافي العملات	66122
Palestine Exchange	3.1	20.9	85.7	109628.7	127906.2	22883.7	بورصة فلسطين	+ 6611
Stock Market Brokers							وشركات الأوراق المالية	6612
Insurance Corporations	3.5	61.7	56.8	35619.5	62684.7	21988.5	شركات التأمين	65

\* The data excludes those parts of Jerusalem Governorate which were annexed by Israel in 1967

\* البيانات باستثناء ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية عام 1967



**State of Palestine  
Palestinian Central Bureau of Statistics**

**Finance and Insurance Survey, 2013  
Main Results**

**Issue No. 18**

**November, 2014**

PAGE NUMBERS OF ENGLISH TEXT ARE PRINTED IN SQUARE BRACKETS.  
TABLES ARE PRINTED IN ARABIC ORDER (FROM RIGHT TO LEFT).

**This document is prepared in accordance with the standard procedures stated in the Code of Practice for Palestine's Official Statistics 2006**

© November 2014.  
All rights reserved.

**Citation:**

**Palestinian Central Bureau of Statistics, 2014.** *Finance and Insurance Survey, 2013: Main Results.* Ramallah - Palestine.

All correspondence should be directed to:  
**Palestinian Central Bureau of Statistics**  
**P.O.Box 1647 Ramallah, Palestine.**

Tel: (972/970) 2 2982700  
Fax: ( 972/970) 2 2982710  
Toll free.: 1800300300  
E-Mail: [diwan@pcbs.gov.ps](mailto:diwan@pcbs.gov.ps)  
Website: <http://www.pcbs.gov.ps>

**Reference ID:** 2086

## **Acknowledgment**

**The Palestinian Central Bureau of Statistics (PCBS) extends its deep appreciation to all owners and managers of institutions who contributed to the successful collection of the survey data and to all staff who worked on the survey for their dedication in performing their duties.**

**The Finance and Insurance Survey 2013 has been planned and conducted by a technical team from PCBS with joint funding from State of Palestine and the Core Funding Group (CFG) for 2014, represented by the Representative Office of Norway to Palestine and the Swiss Development and Cooperation Agency (SDC).**

**Moreover, PCBS very much appreciates the distinctive efforts of the Core Funding Group (CFG) for their valuable contribution to funding this survey.**



## Team Work

- **Technical Committee**

Issam Sbaih

Head of the Committee

Asem Asmar

Deema Abassi

Feda Abu Aishah

Ziad Qalalwi

- **Report Preparation**

Issam Sbaih

Waed Bani Odeh

- **Dissemination Standards**

Hanan Janajreh

- **Preliminary Review**

Faed Rayyan

Ibrahim Al-Tarsha

Saleh Al-Kafri, PhD

Mohammad Qalalweh

- **Final Review**

Mahmoud Abd-Alrahman

- **Overall Supervision**

Ola Awad

President of PCBS



## **Abbreviations**

- GFCF :** Gross Fixed Capital Formation.
- FISIM :** Financial Intermediation Services Indirectly Measured.
- ISIC-4 :** International Standard Industrial Classification of All Economic Activities, Version 4.
- No. of Ent. :** Number of Enterprises.
- PCBS :** Palestinian Central Bureau of Statistics.
- SNA :** System of National Accounts.
- BPM :** Balance of Payments Manual.





## Table of Contents

<b>Subject</b>	<b>Page</b>
List of Tables	
Introduction	
<b>Chapter One: Main Findings</b>	<b>[15]</b>
1.1 Number of Enterprises	[15]
1.2 Number of Employees	[15]
1.3 Compensations of Employees	[15]
1.4 Output	[15]
1.5 Intermediate Consumption	[15]
1.6 Value Added	[15]
1.7 Operation Surplus	[16]
<b>Chapter Two: Methodology &amp; Data Quality</b>	<b>[17]</b>
2.1 Questionnaire	[17]
2.2 Coverage and Sampling	[17]
2.3 Field Work Operations	[17]
2.4 Data Processing and Tabulation	[18]
2.5 Accuracy of the Data	[18]
2.6 Comparability	[19]
2.7 Data Quality Control	[19]
2.8 Notes on Data	[19]
<b>Chapter Three: Concepts and Definitions</b>	<b>[21]</b>
<b>Tables</b>	<b>27</b>



## List of Tables

<b>Table</b>	<b>Page</b>
<b>Table 1:</b> Number of Enterprises and Employed Persons and Main Economic Indicators by Economic Activity in Palestine, 2013	<b>29</b>
<b>Table 2:</b> Number and Compensations of Employees by Economic Activity in Palestine, 2013	<b>30</b>
<b>Table 3:</b> Number and Compensations of Employees by Components of Compensations and Economic Activity in Palestine, 2013	<b>31</b>
<b>Table 4:</b> Fixed Assets by Economic Activity in Palestine, 2013	<b>32</b>
<b>Table 5A:</b> Fixed Assets in Financial Intermediaries Enterprises by Type in Palestine, 2013	<b>33</b>
<b>Table 5B:</b> Fixed Assets in Money Exchangers Enterprises by Type in Palestine, 2013	<b>34</b>
<b>Table 6:</b> Output from Principal and Secondary Activities by Economic Activity in Palestine, 2013	<b>35</b>
<b>Table 7:</b> Output from Principal Activity for Financial Enterprises by Economic Activity in Palestine, 2013	<b>36</b>
<b>Table 8:</b> Financial Intermediation Services Indirectly Measured for Financial Enterprises by Economic Activity in Palestine, 2013	<b>37</b>
<b>Table 9:</b> Output from Principal Activity for Insurance Corporations by Economic Activity in Palestine, 2013	<b>38</b>
<b>Table 10:</b> Output from Secondary Activity by Economic Activity in Palestine, 2013	<b>39</b>
<b>Table 11:</b> Other Revenues and Transfers Received by Economic Activity in Palestine, 2013	<b>40</b>
<b>Table 12:</b> Returns Property Income Received by Economic Activity in Palestine, 2013	<b>41</b>
<b>Table 13:</b> Production Inputs by Economic Activity in Palestine, 2013	<b>42</b>
<b>Table 14:</b> Other Production Expenditures by Economic Activity in Palestine, 2013	<b>43</b>
<b>Table 15:</b> Fees and Taxes on Production by Economic Activity in Palestine, 2013	<b>45</b>
<b>Table 16:</b> Returns Property Income Paid by Economic Activity in Palestine, 2013	<b>46</b>
<b>Table 17:</b> Transfers and Other Payments by Economic Activity in Palestine, 2013	<b>47</b>
<b>Table 18:</b> Investments by Economic Activity in Palestine, 2013	<b>48</b>
<b>Table 19:</b> Selected Ratios by Economic Activity in Palestine, 2013	<b>49</b>



## **Introduction**

Economic development, in the form of trade liberalization between countries and economic agreements, is one of the most important elements that makes financial transactions (money transfers, insurance on goods, banking facilities, and other transactions) an essential need and which requires the production of relevant statistics in this field. The specialized activity involved in such transactions is known as financial intermediation.

Due to the importance of financial intermediation represented by financial, monetary, and insurance activities, statistical agencies devote special attention to data related to these activities in the production of official statistics.

The Palestinian Central Bureau of Statistics is pleased to issue the eighteenth volume of the Finance and Insurance Survey for 2013 in Palestine.

This report comprises the survey data for 2013, presented in tables. Enterprises engaged in financial intermediary activities (Palestine Monetary Authority, Banks, Money Exchangers for the first time since 1997, Palestine Exchange, stock market brokers, and insurance companies) were fully covered by this survey.

The results of the economic surveys conducted in various fields constitute the foundations for the compilation of Palestinian National Accounts. It is hoped that they will also meet the various needs and expectations of users in both private and public sectors.

**November, 2014**

**Ola Awad  
President of PCBS**

## Chapter One

### **Main Findings**

The main findings of the Finance and Insurance Survey for 2013 are as follows, since the results included money exchangers activity for the first time since 1997, therefore the results of this survey are not comparable with previous years<sup>1</sup>.

#### **1.1 Number of Enterprises**

The survey results show that 44 enterprises were in operation during 2013 in financial intermediation activities exclude money exchangers enterprises, of which 35 were financial enterprises, 9 were insurance enterprises, compared with 46 enterprises in 2012 which excluded money exchangers enterprises. And 552 money exchangers enterprises in 2013.

#### **1.2 Number of Employees**

There were 7,356 employed persons in the financial intermediation enterprises exclude money exchangers enterprises, increased by 3.6% compared with 2012 (which was 7,101 employed persons), distributed as follows: 6,277 employed persons in financial enterprises, 1,079 employed persons in insurance enterprises in addition to 987 employed persons in money exchangers enterprises in 2013.

#### **1.3 Compensations of Employees**

The results indicate that the value of compensations to employees during 2013 in the financial intermediation enterprises was USD 162.8 million, distributed as follows: USD 135.8 million in financial enterprises, USD 23.7 million in insurance enterprises and 3.3 million in money exchangers enterprises.

#### **1.4 Output**

The results indicate that the value of output in the financial intermediation enterprises was USD 460.7 million, distributed as follows: USD 379.7 million in financial enterprises, USD 67.6 million in insurance enterprises and USD 13.4 million in money exchangers enterprises.

#### **1.5 Intermediate Consumption**

The survey results show that the value of intermediate consumption in the financial intermediation enterprises was USD 106.8 million, distributed as follows: USD 74.0 million in financial enterprises, USD 29.2 million in insurance enterprises and USD 3.6 million in money exchangers enterprises.

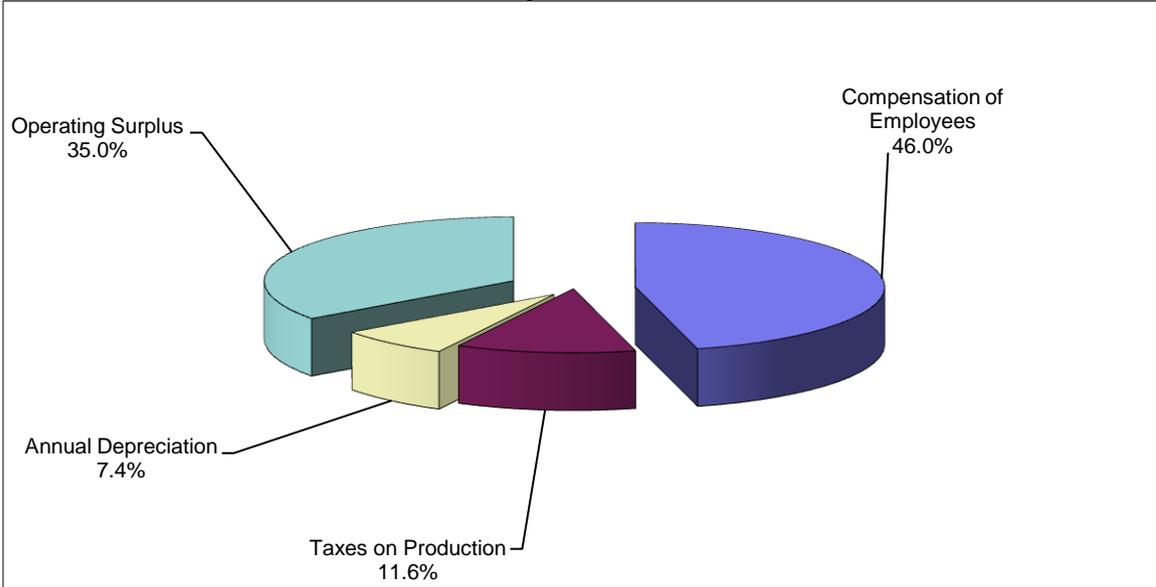
#### **1.6 Value Added**

The survey results indicate that the gross value added in the financial intermediation enterprises was USD 353.9 million, distributed as follows: USD 305.7 million in financial enterprises, USD 38.4 million in insurance enterprises and USD 9.8 million in money exchangers enterprises.

---

<sup>1</sup> You may refer to the first paragraph regarding comparability in methodology chapter page 19.

**Distribution of Value Added in the Financial Intermediation Enterprises in Palestine for year 2013**



**1.7 Operation Surplus**

The survey results indicate that the operating surplus in the financial intermediation enterprises was USD 124.0 million.

The survey results indicate that the annual compensations per paid employee USD 20,735.6, while the productivity per paid employee USD 58,674.1.

## Chapter Two

### Methodology and Data Quality

This chapter describes the questionnaire of the economic surveys series, coverage and sampling and the implementation stage, and the accuracy of the data with respect to statistical errors and non-statistical errors in all of the survey stages involving data collection and data entry.

#### 2.1 Questionnaire

The questionnaire used in this survey has much in common with the other questionnaires in the economic surveys series. In designing the questionnaire, it was taken into account that it should comprise the major economic variables pertaining to insurance and financial activities and should meet the requirements and updates for compiling Palestinian National Accounts according to the latest international manuals (SNA 2008 and BPM6).

The questionnaire included these variables:

1. The persons engaged in enterprise and compensation of these employees.
2. Value of output from main activity and secondary activity.
3. Value of financial investment.
4. Production inputs of goods and services.
5. Payments and transfers.
6. Taxes on production.
7. Assets and net additions on those assets and depreciation.

#### 2.2 Coverage and Sampling

##### 2.2.1 Coverage

The survey covered all enterprises engaged in the activities classified under the tabulation category K according to ISIC-4, including money exchangers. There was full coverage of all enterprises engaged in the relevant activities, and use sample for money exchangers enterprises.

The number of financial intermediation enterprises and insurance enterprises was 44 enterprises, and sample size of money exchangers was 117 enterprises. it's worth mentioning that survey for 2013 include money exchangers enterprises for the first time since 1997.

##### 2.2.2 Sampling

The sampling of money exchangers survey is a single-stage stratified random-systematic sample in which enterprises were divided into two group: the first group is overall enterprises that have size of employees were 8 employees and more, the second group is enterprises chosen in a systematic random way that enterprises have employees size of (1-7) employees.

#### 2.3 Field Work Operations

This phase included field work operations, data processing and tabulation:

- Preparation stage: This included development of the questionnaire, a manual, dummy tables, a work plan, a time-table, and editing and coding rules.
- Implementation stage: These took place following the recruitment and training of qualified interviewers responsible for data collection in the field.

## 2.4 Data Processing and Tabulation

This included:

- Developing a data entry program and training of data entry clerks.
- Organizing data entry processes.
- Post-data entry editing.
- Tabulation.

## 2.5 Accuracy of the Data

### 2.5.1 Statistical Errors

#### Financial intermediation activity and insurance activity:

The findings of the survey were not affected by statistical errors due to covering all of the census in the survey.

#### Money exchangers activity:

The findings of the survey may be affected by statistical errors due to use sampling in conducting the survey for units of the target population . this increase the chance of variances occurring from the actual values obtained from comprehensive enumeration. The variance of the key items in the survey was computed and dissemination was carried out on Palestine as a whole for reasons related to sample design and computation of the variance of the different indicators.

**Variance Account for some of the indicators of Palestine, 2013**

Variable	Estimate Value		Standard Error	CV	95% Confidence Interval	
	Unit	Value			Lower	Upper
Number of Employed Persons	Number	987	44.4	4.5	898.2	1074.7
Intermediate Consumption	USD 1000	3574.0	271.0	7.6	3035.6	4112.4
Output	USD 1000	13389.2	1533.9	11.5	10342.2	16436.1
Gross Value Added	USD 1000	9815.2	1432.1	14.6	6970.5	12659.7
Compensations of Employees	USD 1000	3285.8	373.5	11.4	2543.9	4027.5

### 2.5.2 Non-Statistical Errors

These types of error could appear in one or in all of the survey stages that include data collection and data entry.

#### Response rate for financial intermediation activity and insurance activity:

- Response rate = 100%
- Non- response rate = 0%
- Over-coverage error rate = 0%

#### Response rate for money exchangers activity:

- Response rate = 88.2%
- Non-response rate = 11.8%

Response errors: This type of error is related to respondents, field workers, and data entry personnel. To avoid mistakes and reduce their impact, a series of steps were established to enhance the accuracy of the data through the process of data collection from the field and data processing.

## 2.6 Comparability

Published data in this report are based on ISIC-4 of economic activities, whereas published reports before 2011 were based on ISIC-3 of economic activities. FISIM was calculated based on the updates of System of National Accounts 2008, dividends and income from participating enterprises has been neutralized from production and considered as property income, which led to lower production and higher intermediate consumption by the new methodology, therefore low value added. therefore the mentioned items for 2013 are not comparable with previous years.

## 2.7 Data Quality Control

### 2.7.1 Field Work

- Data were obtained from the accounts of the financial enterprises. The field work team provided the project management with daily progress reports about completeness and response rates.
- The main field work team was selected based on skills acquired from the training course: one worker in the north of the West Bank, one in the south, and the third in the middle of the West Bank. The project manager also collected data in Ramallah and Al- Bireh governorates.

### 2.7.2 Data Processing

To ensure the quality and consistency of data, a series of measures were implemented to enhance the accuracy of data as follows:

- Creation of a data entry program prior to the collection of data to ensure this would be ready.
- A set of validation rules were applied to the program to check the consistency of data.
- The efficiency of the program was pre-tested by entering a few questionnaires, including incorrect information, and checking its efficiency in capturing the incorrect information.
- Well-trained data personnel were selected and trained for the main data entry.
- Weekly data files were received by project management to be checked for accuracy and consistency: correction notes were provided to data entry management for implementation.

## 2.8 Notes on Data

1. No financial enterprises were in those parts of Jerusalem Governorate which were annexed by Israel in 1967.
2. Tables of data related to the Palestine Monetary Authority, commercial banks and Islamic banks are integrated to maintain the confidentiality of individual data for some of these enterprises.
3. The important change happening in the activity of financial intermediation is the introduction of money exchangers sector after the survey carried out in 1996 and this led to a marked increase in the number of employees and the number of enterprises in the financial intermediation sector because of this new sector.
4. FISIM was calculated based on the updates of System of National Accounts 2008, dividends and income from participating enterprises has been neutralized from production and considered as property income.

- **Exchange rates**

The exchange rates adopted in the survey for 2013 were:

USD / NIS = 3.610

USD / JD = 0.709



## Chapter Three

### Concepts and Definitions

PCBS has been following the latest recommendations of international financial statistics, as well as international regulations proposed by the United Nations and the International Monetary Fund for the preparation of national accounts and balance of payments. The main definitions of terms used in the survey include:

#### **Statistical Unit:**

It is an economic entity that is capable, in its own right, of owning assets, incurring liabilities and engaging in economic activities and in transactions with other entities.

#### **Output:**

It is defined as the goods and services produced by an establishment, excluding the value of any goods and services used in an activity for which the establishment does not assume the risk of using the products in production, and excluding the value of goods and services consumed by the same establishment except for goods and services used for capital formation (fixed capital or changes in inventories) or own final consumption.

This means that production = value of production from main activity + value of production of secondary activities.

The production of the main activity in financial intermediation activities according to the system of national accounts (SNA 2008) is as follows:

#### **A. Financial activities:**

- Monetary Authority, commercial banks, specialized credit enterprises:

The main activity of production = FISIM + commissions receivable (payable) + profit exchange.

FISIM = receivable interests – payable interests.

- Islamic banks:

The main activity of production = FISIM + commissions receivable (payable) + profit exchange.

FISIM in Islamic banks = Total Revenue Investment of Islamic Bank - deposit Profit on Sharing Account

- Money Exchangers:

The main activity of production = commissions received + profit exchange

- Palestine Exchange and securities firms:

The main activity of production = income property arrested + commissions received (creditor).

It consists of the arrested property income dividends and income from contributing to facilities and other enterprises, in addition to the net land rents.

#### **B. Insurance activities:**

- Life insurance activities:

Production of the main activity = premiums earned - claims due + net income from the investment of insurance technical reserves - changes in technical reserves for life insurance - gains (losses) on acquisition of distributed policyholders.

• **Non-life insurance activities:**

Production of the main activity = earned premiums - claims due + net income from the investment of insurance technical reserves.

The production of secondary activity in financial intermediation, which consists of:

Revenue from commercial activity + income for services rendered to others.

**A. Income from business activity:**

This relates to the income statements of the goods to the business activity without introducing any secondary manufacturing processes (excluding the fragmentation of the goods or packaging that is not industrialized), not including production inputs sold to buy the same which are recorded within the production requirements. The amount of revenue from commercial activity, including so-called margin trading, which is the gross profit resulting from the trade is calculated by the following equation:

Commercial margin = sales + stocks last year - (purchases + stock beginning of the year + damaged or missing stock).

**B. Income for services rendered to others:**

This represents income from the exercise of service activities as secondary activities by the enterprises to other bodies, such as the rental of buildings, revenue and income from banking services, financial advisory services, and other services.

**Intermediate Consumption:**

Consists of the value of the goods and services consumed as inputs by a process of production, excluding fixed assets whose consumption is recorded as consumption of fixed capital.

**Value Added:**

Value added is a central concept of production and refers to the generated value of any unit that carries out any productive activity. Gross value added is defined as the value of gross output less the value of intermediate consumption. The net value added is defined as the gross value less the value of fixed capital consumption.

**Compensations of Employees:**

Indicator measures the total value of cash and kind wages in enterprises, including social security contributions, which is paid to any employee for work performed.

**Taxes on Product:**

These are taxes that are compulsory cash or in kind payments payable by producers to the general government. It consists of taxes on products payable on goods and services at production, sale, or exchange and other taxes payable on production by resident producers as a result of carrying out the production process.

**Depreciation:**

It is the decline, during the course of the accounting period, in the historical value of the stock of fixed assets owned and used by a producer as a result of physical deterioration, normal obsolescence or normal accidental damage.

**Operating Surplus:**

Value added minus (compensations of employees plus net taxes on production minus subsidies and custom fees plus depreciation).

**Gross Fixed Capital Formation:**

Gross fixed capital formation consists of the value of producers' acquisitions of new and existing products of produced assets less the value of their disposals of fixed assets of the same type.

**Economic Activity:**

Referring to a process consisting of actions and activities carried out by a certain entity that uses labor, capital, goods and services to produce specific products (goods and services). In addition to that, the main economic activity refers to the main work of the enterprise based on the (ISIC, rev4) and that contribute by the large proportion of the value added, whenever more than one activity exist in the enterprise.

**FISIM:**

It's the difference between the rate paid to banks by borrowers and the reference rate plus the difference between the reference rate and the rate actually paid to depositors represent charges.

**Portfolio Investment:**

It includes two kinds of investment: financial assets (Shares, Bonds, Treasury Bonds, Other financial investment) and Real assets (Real state, Land, Expensive mineral).

**Calculation of Statistical Indicators:**

1. Compensations per paid employee =  $\frac{\text{Compensations of Employees}}{\text{Paid Employees}}$
2. Output per paid employee =  $\frac{\text{Output}}{\text{Paid Employees}}$
3. Value added per paid employee =  $\frac{\text{Value Added}}{\text{Paid Employees}}$
4. Value added to output =  $\frac{\text{Value Added}}{\text{Output}} \times 100$
5. Compensations to value added =  $\frac{\text{Compensations of Employees}}{\text{Value Added}} \times 100$
6. Depreciation to output =  $\frac{\text{Annual Depreciation}}{\text{Output}} \times 100$